

ЗНАЧЕНИЕ ФОНЕТИКИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РКИ НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ

Проблема постановки правильного русского произношения у иностранных студентов — это не самостоятельная задача, решаемая в процессе обучения. Владение навыками правильного произношения является необходимым условием развития навыков и умений во всех видах речевой деятельности.

При обучении русскому языку как иностранному на начальном этапе на факультете доуниверситетского образования серьезное внимание, уделяемое работе над произношением, обусловлено целями и задачами данного курса. Слушатель факультета стоит перед необходимостью общения с носителями языка и перед необходимостью получения образования на русском языке. Требования к произношению очень высоки, потому что нарушение фонетической стороны звучащей речи на неродном языке затрудняет процесс коммуникации, делает его малорезультативным, а иногда и полностью невозможным. Обилие грубых ошибок не стимулирует интерес к общению не только со стороны слушающего, но и со стороны самого говорящего, испытывающего дискомфортность общения в связи с артикуляционными трудностями. Стабильное, достаточно разборчивое, не затрудняющее речевую коммуникацию произношение обеспечивается автоматизированными, устойчивыми слухопроизносительными навыками, которые гарантируют правильное звуковое, акцентно-ритмическое и интонационное оформление высказывания.

Важность обучения фонетике в курсе РКИ диктуется ее ролью в языковой структуре, т.к. языковая форма есть способ существования человеческого языка.

Основная цель обучения фонетике — выработка ассоциаций между грамматическими и фонетическими категориями изучаемого языка в сознании иностранцев.

Основной задачей фонетики является выработка артикуляционного автоматизма, достаточного для обеспечения того или иного вида речевой деятельности.

Обучение русскому языку иностранных слушателей начинается с вводно-фонетического курса. Цели и задачи данного курса состоят в том, что он знакомит слушателей 1) с системой фонетики русского языка; 2) с артикуляцией русских звуков; 3) с особенностями ударения и его реализации в различных типах слов; 4) с основными типами интонационных конструкций.

Кроме того, в рамках вводно-фонетического курса происходит также развитие навыков устной речи, чтения и письма.

Иностранные слушатели должны уметь читать *слоги, слова, словосочетания, предложения и короткие тексты*, построенные на изученной лексике. Они должны научиться задавать вопросы по изученной

теме и отвечать на них, составлять короткий текст (2–3 предложения) по изученным ситуациям, *писать слоги*, знакомые слова и короткие предложения.

Необходимо отметить, что отбор лексики и грамматических явлений во вводно-фонетическом курсе подчинен задачам обучения произношению. Каждое слово вводится, как правило, после того, как отработаны все звуки, входящие в его состав. Аналогичное условие соблюдается относительно акцентных моделей и интонационных конструкций.

Наряду с этим лексика вводно-фонетического курса должна быть такой, чтобы дать возможность (пока в ограниченной мере) общаться с ее помощью. Лексика должна быть *употребительной, конкретной, несложной* по грамматической интерпретации.

Вводно-фонетический курс продолжается 7–10 дней (40–50 аудиторных часов).

Разумеется, работа над постановкой произношения продолжается и в дальнейшем. Это связано с тем, что вводно-фонетический курс не покрывает всех, даже существенных, фонетических особенностей русского языка. Кроме того, произносительные навыки никак не могут быть отработаны и автоматизированы за такое короткое время. Отработкой произношения целесообразно заниматься также в курсе *аудирования*, который обычно выделяется в отдельный аспект, так же, как и письмо. При обучении аудированию роль фонетики невозможно переоценить. Восприятие текста на слух сопряжено с преодолением множества трудностей, едва ли не главную роль среди которых играют *фонематические*, вызванные расхождением графического и акустического облика слова в условиях неполного стиля произношения, а также *ритмико-интонационные* особенности, осложняющие рецепцию, и трудности лексического характера, вызванные распознаванием *омофонов, омонимов, многозначных слов, паронимов, имен собственных*.

Как известно, аудирование начинается с восприятия речи, во время которого слушающий с помощью *механизма внутреннего проговаривания* преобразует звуковые образы в артикуляционные. Но правильное озвучивание про себя возможно только тогда, когда у слушающих сформированы произносительные навыки во внешней речи. Следовательно, на начальном этапе аудирование должно развиваться в тесной связи с говорением, чтением вслух, что не только обеспечивает формирование четких произносительных навыков, но и способствует установлению прочных связей между артикуляционными и слуховыми ощущениями.

Преподаватель РКИ должен в обязательном порядке уделять внимание *звуко-буквенным* соответствиям, ибо пишущий всегда отталкивается от слышимого слова и его произношения.

Учащиеся должны запомнить порядок следования букв в алфавите, названия букв: это пригодится им в дальнейшем для правильного чтения аббревиатур. Полезно время от времени повторять алфавит.

Правила русской графики устанавливают особенности обозначения русских звуков в зависимости от их окружения: обозначение твердых и мягких согласных, правописание гласных после шипящих и др.

При знакомстве с правилами орфографии важно объяснить иностранным учащимся, что основным принципом русской орфографии является морфологический. Это значит, что каждая морфема сохраняет на письме единое начертание, хотя произносится по-разному в зависимости от фонетических условий.

Итак, помехи на фонетическом уровне являются серьезным препятствием не только для общения иностранцев с носителями изучаемого языка, но и для изучения языка в целом. Таким образом, задача овладения русским языком не может быть успешно решена без знания его произносительных норм. И это особенно важно на первом, начальном этапе обучения. В связи с этим работа над фонетикой должна пронизывать весь процесс обучения иностранному языку.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бернштейн С.И. Вопросы обучения произношению (применительно к преподаванию русского языка иностранцам) / Вопросы фонетики и обучение произношению. — М., 1975.
2. Лебедева Ю.Г. Пособие по фонетике русского языка. — М., 1981.
3. Бузанова Т.В. Роль и место фонетики в процессе обучения иностранцев русскому языку на начальном этапе / Русская и сопоставительная филология: Лингвокультурологический аспект. — Казань, 2004.

